

č.j. 2224/04-12/1-Ba

V Praze dne 4.10.2004

Informační list Ř O12 pro práci vozmistrů č.1/2004

Pravidla pro zacházení s vozem určeným pro přepravu nebezpečných věcí

Při posuzování přepravní a technické způsobilosti cisternových vozů v provozu vznikají rozpory ve výkladu platného Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (dále jen „RID“) a úmluvy RIV s výnosem č.j. 2-2637/98-DÚ a vyhláškou MD č. 100/1995 Sb.

K odstranění uvedených rozporů vydávám následující opatření:

1. Přeprava prázdných nevyčištěných cisteren, které nevyhovují některým ustanovením RID (například jsou netěsné nebo nejdou uzavřít).

Cisterny mají velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID).

Dojde-li při vyprázdnění cisteren nebo při jiné manipulaci k závadě v těsnosti (např. netěsné ventily po vyprázdnění cisterny) a nelze zjištěné závady odstranit nebo provést požadovanou opravu nebo vyčištění cisterny v místě, je nutno zajistit jejich přepravu do místa nejbližší vhodné opravy k opravě nebo čistící stanice k vyčištění.

Nevyčištěné prázdné cisterny, které takto nevyhovují ustanovením RID, mají být při přepravě k nezbytnému vyčištění nebo opravě dopraveny při dodržení dostatečné bezpečnosti. Tou se rozumí přijetí vhodných opatření, která zaručují odpovídající rovnocennou bezpečnost a zabraňují nekontrolovanému úniku obsahu. Tato opatření stanovuje HZS ČD na základě výzvy příslušných zaměstnanců ve smyslu předpisu ČD M32.

Vozmistr v těchto případech provede polepení vozu nálepkou ČD 735 1 5325 a nahlásí závadu do ŽST. Po obdržení písemné nebo e-mail informace od ŽST o zajištění vhodných opatření provede přelepení vozu k opravě nálepkou ČD 735 1 5320 nebo, bude-li se jednat o vůz cizího železničního podniku (CŽP), nálepkou 735 1 5334 podle dispozic ŽST.

RID stanovuje postup pro tento případ v ustanovení: 4.3.2.4.3 „*Nejsou-li nevyčištěné prázdné cisterny (příp. bateriové vozy a MEGC) uzavřeny tak těsně jako v naplněném stavu a nemohou-li být dodržena ustanovení RID, pak musí být přepraveny do nejbližšího vhodného místa, za dostatečných bezpečnostních opatření při přepravě, kde může být provedeno vyčištění nebo oprava. Za dostatečnou bezpečnost při přepravě se považuje, pokud jsou učiněna odpovídající opatření, která zabezpečí bezpečnost odpovídající ustanovením RID a zabraňující nekontrolovatelnému úniku nebezpečných věcí*“.

2. Nevyčištěné prázdné cisterny, které jsou řádně uzavřeny a utěsněny tak jako v naplněném stavu, ale mají uplynutou lhůtu pro zkoušky podle odstavců 6.8.2.4.2. a 6.8.2.4.3

Cisterny mají velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID). Takové vozy je možno přepravit bez zvláštních opatření do místa opravy respektive vyčištění.

Vozmistr v těchto případech v PPS převezme vůz polepený nálepkou vzoru K - ČD 735 1 5334 dle RIV čl.30.8. Ve vnitrostátním provozu je postup stejný, ale vůz se polepí nálepkou 735 1 5320.

RID stanovuje postup pro tento případ v ustanovení: 4.3.2.4.4 „Nevyčištěné prázdné cisterny (příp.a snímatelné cisterny, bateriové vozy, cisternové kontejnery, nádržkové výměnné nástavby (přemístitelné nádoby) a MEGC) dále jen cisterny, se smějí přepravovat i po uplynutí lhůt pro zkoušky podle odstavců 6.8.2.4.2 a 6.8.2.4.3, aby mohly být dopraveny ke zkoušce“.

3. Výklad odstavce 1.4.2.2.4 RID.

Je-li během cesty zjištěna závada, která by mohla ohrozit bezpečnost přepravy, pak se musí zásilka pokud možno co nejrychleji zadržet s ohledem na požadavky bezpečnosti provozu, bezpečného odstavení zásilky a veřejné bezpečnosti.

Pokud se jedná o únik látky postupuje vozmistr podle ČD M32 kapitola VIII.: Zaměstnanec ČD, který zjistil jakýkoliv únik látky z kolejových vozidel v železniční stanici, resp. v prostoru nakládky a vykládky nebezpečných látek, nebo na železniční dopravní cestě nebo je na tuto skutečnost upozorněn cizí osobou, vyrozumí neprodleně o uvedené skutečnosti výpravčího stanice, resp. vedoucího směny. Ten tuto skutečnost oznámí: a) operačnímu středisku místně příslušné JPO HZS ČD, do jejíhož zásahového obvodu OS, resp.traťový úsek patří, b) vedoucímu dispečerovi - vedoucímu směny, c) svému nadřízenému.

Další postup s vozem je již ve smyslu ČD M32 čl. 33 (po novelizaci čl.44): Zjistí-li se za přepravy, že z cisternového vozu, snímatelné cisterny, nádržkového kontejneru, nádržkové výměnné nástavby (přemístitelné nádrže), bateriového vozu, nebo vícečlánkového kontejneru na plyn (MEGC) /dále jen cisterna/, naplněného nebezpečnou látkou obsah uniká, musí být cisterna vždy přečerpána, pokud nelze cisternu ihned bezpečně a spolehlivě opravit. O přečerpání obsahu cisterny rozhodne velitel zásahu příslušné JPO HZS ČD nebo JPO HZS kraje. O přečerpání obsahu cisterny může, v případě technické závady na cisterně, rozhodnout i pracovník DKV (vozmistr). Přečerpání cisterny provede JPO HZS ČD. Na požádání velitele zásahu JPO HZS ČD, nebo pověřeného ekologa zajistí dispečerský aparát ČD přednostní dopravu a přistavbu náhradní cisterny na určené místo.

Závěr opatření podle ČD M32 čl.67. Po ukončení zásahu předá velitel zásahu příslušné JPO HZS ČD písemnou formou informace o stavu události /místě zásahu/: pověřenému ekologovi, při úniku v obvodu UŽST-vedoucímu zaměstnanci ve službě(výpravčímu), při úniku na železniční dopravní cestě - zástupci SDC, při úniku v obvodu DKV-službu konajícímu strojmistroví. Tito zaměstnanci zajistí předání písemné informace vedoucímu své OS. V případě úniku nebezpečných věcí podle RID, předá velitel zásahu písemnou informaci rovněž místně příslušnému bezpečnostnímu poradci. Tato písemná zpráva popisuje výchozí situaci, provedená opatření, rozsah provedených prací a situaci v době předání. Nejedná se o dokumentaci dle článku 68.

Pokud se jedná o jiná porušení RID než je únik přepravované látky, vyrozumí vozmistr příslušnou ŽST o závadě vozu. V případech nutného souhlasu k další přepravě od příslušného orgánu a projednávání závad v přepravě dle RID postupuje ŽST dle vlastních směrnic.

Po obdržení písemné nebo e-mail informace od ŽST o zajištění vhodných opatření nebo souhlasu příslušného orgánu, včetně podmínek pro přepravu (podmínky, souhlas příslušného orgánu musí být připojen k nákladnímu listu), provede vozmistr polepení vozu k opravě nálepkou ČD 735 1 5320 nebo bude-li se jednat o vůz CŽP, nálepkou 735 1 5334 podle dispozic ŽST. Polepení se provede případně i dalšími nálepkami podle stanovených podmínek pro přepravu. U technických závad, které nespádají do RID se postupuje podle běžných postupů dle předpisu ČD V62.

Odstavec 1.4.2.2.4 RID: "Pokud je během cesty zjištěna závada, která by mohla ohrozit bezpečnost přepravy, pak se musí zásilka pokud možno co nejrychleji zadržet s ohledem na

požadavky bezpečnosti provozu, bezpečného odstavení zásilky a veřejné bezpečnosti. V přepravě lze pokračovat až tehdy, když jsou předpisy splněny. Příslušný(-é) orgán(-y) pro zbytek cesty může (mohou) vydat povolení pro pokračování přepravy.

Pokud nemůže být dosaženo splnění požadavků a není schváleno pokračování v přepravě pro zbytek cesty, příslušný(-é) orgán(-y) musí dopravci poskytnout nezbytnou administrativní podporu. Totéž se vztahuje na případ, kdy dopravce informuje tento (tyto) příslušný(-é) orgán(-y), že nebezpečná povaha přepravovaných věcí mu nebyla odesílatelem oznámena, a že si přeje, aby v souladu s právním předpisem vztahujícím se zejména na přepravní smlouvu, byly věci vyloženy, zničeny nebo zneškodněny“.

Ministerstvo dopravy je ve smyslu ustanovení RID v České republice příslušným orgánem pro celý RID, pokud některé pravomoci nedelegovalo na jiné organizace.. Pro informaci proto vydává seznam příslušných orgánů, který je k dispozici na internetových stránkách MD ČR. V uvedeném případě pro naplňování ustanovení odstavce 1.4.2.2.4 je příslušným orgánem samo MD ČR.

Postup u ČD, a.s. je řešen výnosem čj. 304/2004-O 21 z 12. února 2004.

4. Přeprava prázdných vyčištěných cisteren s propadlou zkouškou nádoby.

Cisterny nemají velké nálepky (Placards), ani oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID), ale mají propadlou lhůtu pro označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby podle odstavce 6.8.2.5.2 RID a nemají zakryto nebo odstraněno označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě.

Vozmistr postupuje takto:

Cisterna s propadlou zkouškou nádoby jedoucí prázdná a ve vyčištěném stavu dle článku 30.8 RIV se v PPS přebírá bez omezení. Ve vnitrostátní přepravě je postup stejný. Vozmistr se k takovému vozu chová jako k vozu pro přepravu bezpečných věcí.

5. Přeprava ložených cisteren se zbožím, které není nebezpečnou věcí, ale cisterny mají uplynulou lhůtu pro zkoušky nádoby podle odstavců 6.8.2.4.2 a 6.8.2.4.3 RID, nebo nemají příští zkoušku nádoby označenu.

Cisterny nemají velké nálepky (Placards), ani oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID), mají zakryto nebo odstraněno označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě, nemají označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby podle odstavce 6.8.2.5.2 RID a nebo je již datum příští zkoušky nádoby propadlé. Jedná se o přepravu s cisternou, která již není určena pro přepravu nebezpečných věcí podle RID nebo nikdy k tomuto nebyla určena.

Vozmistr v těchto případech neprovádí kontrolu termínu budoucí zkoušky nádoby ani přítomnost štítku nádoby dle čl. 6.8.2.5.1 RID. K cisterně se zachová vždy jako k běžné cisterně pro přepravu zboží které není nebezpečnou věcí dle RID.

6. Přeprava ložených cisteren ČD nebo zařazených u ČD s věcmi, které nepodléhají RID.

Cisterny, které mají označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby podle odstavce 6.8.2.5.2 RID s propadlou lhůtou zkoušky, nemají zakryto nebo odstraněno označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě, nemají znehodnocený výrobní štítek nádoby, je nutno považovat za cisterny určené pro přepravu dle RID i při přepravě věcí, které RID nepodléhají. Vozmistr provede polepení vozu nálepkou ČD 735 1 5320 nebo nálepkou vzoru K ČD 735 1 5334 a informuje ŽST o závadě: „Provozování tlakové nádoby bez platné zkoušky v rozporu s vyhláškou MD č. 100/1995 Sb.

Stejně postupuje v PPS při převzetí vozu ČD nebo zařazeného na ČD do ČR. ŽST závalu projedná s vlastníkem vozu a závalu v nákladce projedná s příslušnou ŽST kde byl vůz naložen.

7. Přeprava ložené cisterny nebezpečnými věcmi podle RID s propadlou zkouškou nádoby.

Cisterny mají velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID), mají označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě, mají označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby podle odstavce 6.8.2.5.2 RID, ale s propadlou lhůtou zkoušky.

Taková přeprava není povolena a jedná se o hrubé porušení RID. Vozmistr vůz v PPS odmítne podle čl. 30.8. RIV. Ve vnitrozemí polepí vůz podle čl.6.5.2.3 přílohy XII. RIV a postupuje podle bodu 3. tohoto opatření.

8. Přeprava cisterny určené pro přepravu bezpečných věcí nepodléhajících RID ložené nebezpečnými věcmi, které se musí přepravovat podle RID.

Cisterny mají velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID), ale nemají označení termínu budoucí zkoušky nádoby, nemají ani štítek nádoby podle odstavce 6.8.2.5.1 RID nebo ho mají znehodnocen. Na cisterně je nápis „Jen pro bezpečné zboží“ atd.

Taková přeprava není povolena a jedná se o hrubé porušení RID naložením cisterny, která nesplňuje podmínky RID nebezpečnými věcmi.

Vozmistr vůz v PPS odmítne podle čl. 30.8. RIV. Ve vnitrozemí polepí vůz podle čl.6.5.2.3 přílohy XII. RIV a postupuje podle bodu 3. tohoto opatření.

Závěr:

Informace o vyřazení vozu, které se předkládají určenému zaměstnanci ŽST, musí být uvedeny v určené evidenci vozmistrů dle předpisu ČD V1 v tomto členění:

- jméno zaměstnance příslušné ŽST
- hodina předání informace.

Vydáním tohoto opatření ruším část bodu 4.2. :“Pro případ zjištění přepravy loženého RID vozu ve smyslu příslušných předpisů“ v informačním listu Ř O12 pro práci vozmistra č.01/2003 č.j.38/03-12/1-Ba ze dne 9.9.2003.

Odvolávky na znění textů v kmenovém předpisu M32 a na čísla odstavců RID jsou platné jen do případného vydání jejich změny v kmenovém předpisu nebo RID.

Účinnost tohoto opatření stanovuji od 1.11.2004

Zúčastněné zaměstnance zpravte!

Příloha: Tabulka postupů vozmistra

Ředitel odboru kolejových vozidel

Ing. Rostislav Novák v.r.

Rozdělovník:
Všem VP DKV
Všem Ř OPŘ
O11 a O21

Příloha k č.j. 2224/04-12/1-Ba

Tabulka postupů vozmistra

bod.	Stav vozu	Postup vozmistra	
		V PPS	V ostatním provozu
1	Netěsná předávaná k přepravě po přepravě nebezpečných věcí	Nepřevzít pokud není projednáno jako mimořádná zásilka do opravy.	Polepit ČD 735 1 5325 a nahlásit do ŽST. Po obdržení dispozic ze ŽST, zajistit přelepení vozu ČD 735 1 5320 nebo ČD 735 1 5334.
2	Po přepravě nebezpečných věcí má propadlou zkouška nádoby	Vůz převzít polepený nálepkou vzor K (ČD 735 1 5334) podle čl.30.8 RIV.	Vůz polepit ČD 735 1 5320.
3	S nebezpečnými věcmi se závadou na cestě, která ohrožuje bezpečnost.	Nepřevzít podle čl.30.8 RIV.	Vozmistr upozorní ŽST na závadu a vůz polepí dle dispozic ŽST zásadně ČD 735 1 5325. Další postup podle havarijního plánu ŽST nebo podle písemných dispozic ŽST a daných podmínek pro další přepravu.
4	Prázdný vyčištěný s propadlou zkouškou nádoby.	Převzít dle 30.8 RIV bez omezení.	Bez omezení .
5	Ložený bezpečnou věcí, má zakryto nebo odstraněno označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě, nemá označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby podle odstavce 6.8.2.5.2 RID.	Převzít dle 30.8 RIV bez omezení nejedná se o přepravu dle Řádu RID, nekontroluje se štítek ani budoucí čas prohlídky.	Stejný postup jako v PPS
6	Ložený bezpečnou věcí (patří ČD nebo zařazené na ČD), má označení příští zkoušky /měsíc, rok/ nádoby s propadlou lhůtou zkoušky, nemá zakryto nebo odstraněno označení na obou stranách vozu s údaji o látkách povolených k přepravě, mají nezhodný výrobní štítek nádoby	Vozy je nutno považovat za cisterny určené pro přepravu látek dle RID i při přepravě věcí, které nepodléhají řádu RID. Vozmistr provede polepení vozu nálepkou ČD 735 1 5320 nebo nálepkou vzoru K ČD 735 1 5334 a informuje ŽST o závadě: „Provozování tlakové nádoby bez platné zkoušky v rozporu s vyhláškou MD č. 100/1995 Sb. Stejně postupuje v PPS při převzetí vozu ČD nebo zařazeného na ČD do ČR. ŽST závadu projedná s vlastníkem vozu a závadu v nákladce projedná s příslušnou ŽST kde byl vůz naložen.	

bod.	Stav vozu	Postup vozmistra	
		V PPS	V ostatním provozu
7	S nebezpečnou věcí, ale s propadlou zkouškou nádoby.	Nepřevzít podle čl. 30.8 RIV	Vůz polepit ČD 735 1 5325 - "nebezpečná věc naložena do neprovozuschopného vozu pro přepravu dle RID" a závadu oznámit ŽST k projednání. Dále postupovat podle písemných dispozic ŽST podle odstavce 1.4.2.2.4 RID.
8	S nebezpečnou věcí, ale cisterna nemá datum příští zkoušky nádoby nebo má propadlou lhůtu zkoušky nádoby na štítku nebo nemá ani štítek.	Nepřevzít podle čl. 30.8 RIV	Vůz polepit ČD 735 1 5325 - "nebezpečná věc naložena do nevhodného vozu pro přepravu dle RID" a závadu oznámit ŽST k projednání. Dále postupovat podle písemných dispozic ŽST podle odstavce 1.4.2.2.4 RID.

Komentář:

S nebezpečnou věcí kapitoly	=	cisterna se zbožím dle RID má velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle 5.2 a 5.3 RID)
Po přepravě nebezpečných věcí	=	cisterna prázdná nevyčištěná má velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID).
Prázdná vyčištěná	=	cisterna je prázdná vyčištěná nemá velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID).
Naložená bezpečnou věcí	=	cisterna je ložená zbožím nepodléhajícím RID nemá velké nálepky (Placards) a oranžové označení (podle kapitoly 5.2 a 5.3 RID).